

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE CƠ GIỚI NHẬP KHẨU**

(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental protection for imported motor vehicle)

Tình trạng phương tiện (Vehicle's status): Chưa qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): **CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI - TÀI CHÍNH HẢI ÂU**

Địa chỉ (Address): **Ô số 50, lô D3B-2, khu đấu giá 18.6ha, Phường Phú Thượng, Quận Tây Hồ, Thành phố Hà Nội, Việt Nam**

Loại phương tiện (Vehicle's type): **Ô tô đầu kéo**

Nhãn hiệu (Trade mark): **CHENGLONG**

Mã kiểu loại (Model code): **LZ4170H5AB**

Tên thương mại (Commercial name): **---**

Màu xe (Vehicle color): **Bạc**

Số khung (Chassis N^o): **LGGG3CV26LL738974**

Số động cơ (Engine N^o): **YC6A27050A5CL9K30011**

Nước sản xuất (Production country): **CHINA**

Năm sản xuất (Production year): **2020**

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration N^o/date): **103399325520 / 03/07/2020**

Số biên bản kiểm tra (Inspection record N^o): **001766/20OT-020/009**

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): **12/08/2020 / Tỉnh Lạng Sơn**

Số đăng ký kiểm tra (Registered N^o for inspection): **001766/20OT**

Số của các báo cáo kết quả thử nghiệm (The results of Testing report N^o): **0885 NK/BCTN-TO/20, QA20961HDC431; QA20051HDC431; QA20061HDC431**

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN
(Major technical specification)**

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	6550	kg
Tải trọng trên mâm kéo theo TK/cho phép TGGT (Designed/Authorized fifth wheel loading):	10320/8650	kg
Khối lượng toàn bộ TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. total mass: Designed/Authorized):	17000/15330	kg
Khối lượng kéo theo TK lớn nhất/cho phép lớn nhất (Max. towed mass: Designed/Authorized):	32115/32115	kg
Số người cho phép chở, kể cả người lái: Tổng (ngồi+đứng+nằm+xe lăn):	2(2 người)	người
(Passenger capacity including driver: Total (seating+standing+lying+wheelchair))		mm
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	5920 x 2500 x 3590	mm
Công thức bánh xe (Drive configuration):	4 x 2	mm
Khoảng cách trục (Wheel space):	3500	mm
Vết bánh xe trước (Front track): 2040	Vết bánh xe sau (Rear track): 1860	
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type): YC6A270-50, 4 kỳ, 6 xi lanh thẳng hàng, tăng áp		

Loại nhiên liệu (Fuel): **Diesel** Thể tích làm việc (Displacement): **7520** cm³
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/rpm): **199/2300** kW/rpm

Lốp xe (Tyres): - Trục 1 (Axle 1st): **02 Lốp; 12R22.5** - Trục 2 (Axle 2nd): **04 Lốp; 12R22.5**

Thiết bị đặc trưng (Special equipment): **Mâm kéo có khoá hãm nhãn hiệu JOST model JSK35DV1**

Ô tô đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 03/2018/TT-BGTVT ngày 10 tháng 01 năm 2018 và Thông tư số 05/2020/TT-BGTVT ngày 26 tháng 02 năm 2020 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This motor vehicle has been inspected and satisfied with requirements of the Circular N^o 03/2018/TT-BGTVT to be issued on 10.01.2018 and Circular N^o 05/2020/TT-BGTVT to be issued on 26.02.2020 by Minister of Ministry of Transport.

(Date) Hà Nội, ngày 14 tháng 08 năm 2020

**Cơ quan kiểm tra
(Inspection body)**

**TL. CỤC TRƯỞNG
KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**

Trần Hoàng Phong